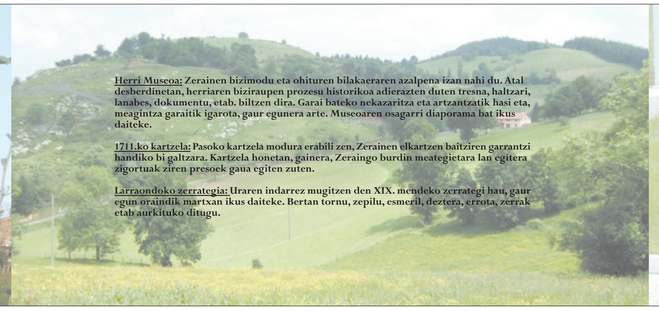


ZERAIN

Zerain betidanik nekazaritza eta artzantzari lotua egon den herri txiki bizi bat da, 250 biztanleko herri honek ordea, badu zer erakutsia: bizi-iraupen gogo eta nahia. Altxorrik preziatuenak konpartituz, eguneroko lan isilean, auzolanean elkarturik, denen artean herria eraikitzen ari gara. Azken urteetan kontzientzia soziala, bizimodua eta etorkizun ekonomikoa indartu dira.

Honekin batera, gure inguruan, auzoetan, mendia,... ditugun ondare kultural, natural, industrialak mantentzeko ahaleginak egin ditugu: baserri, iturri, lixiba-leku, bozadera, zerrategi, meategi, etab.ak.

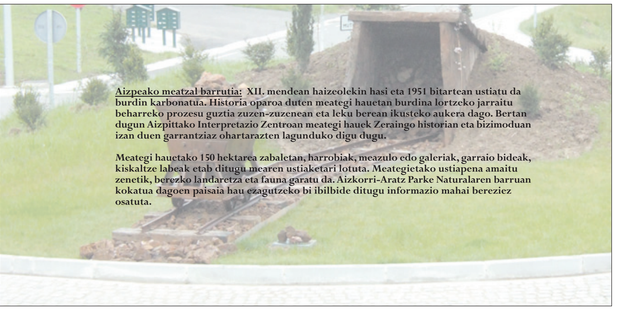
Honen emaitza Zerain Parke Kulturala da. Bertan, urte osoan herrira datozenei atsegin handiz erakusten zaie Herri museoa, kartzela, Larraondoko zerrategia, Aizpeko meatzal barrutia,...



Herri Museoa: Zerainen bizimodu eta ohituren bilakaeraren azalpena izan nahi du. Atal desberdinetan, herriaren biziraupen prozesu historikoa adierazten duten tresna, haltzari, lanabes, dokumentu, etab. biltzen dira. Garai bateko nekazaritza eta artzantzatik hasi eta, meagintza garaitik igarota, gaur egunera arte. Museoaren osagarri diaporama bat ikus daiteke.

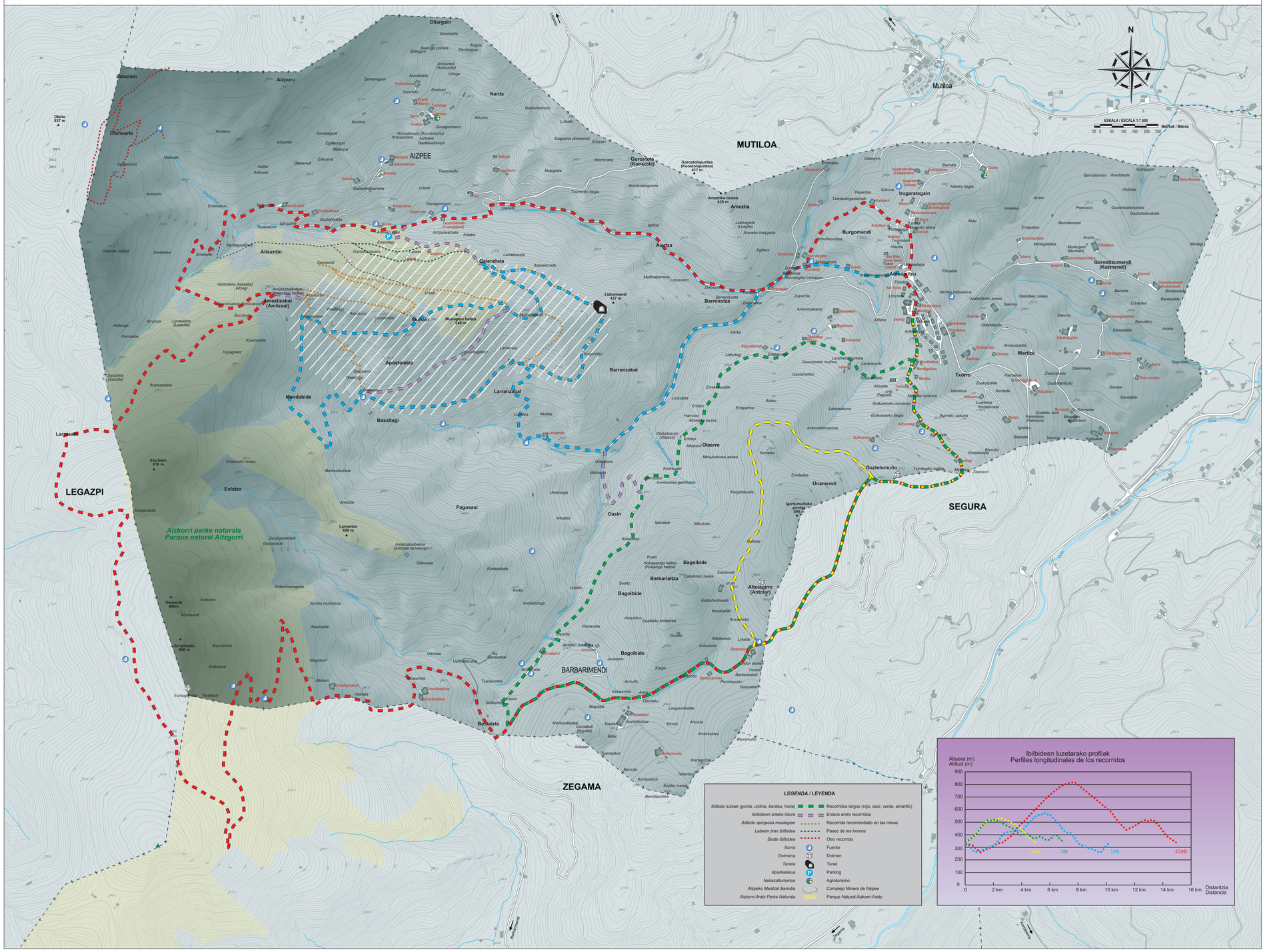
1711.ko kartzela: Pasoko kartzela modura erabili zen, Zerainen elkartzen baitziren garrantzi handiko bi galtzara. Kartzela honetan, gainera, Zeraingo burdin meategietara lan egitera zigortuak ziren presoek gaua egiten zuten.

Larraondoko zerrategia: Uraren indarrez mugitzen den XIX. mendeko zerrategi hau, gaur egun oraindik martxan ikus daiteke. Bertan tornu, zepilu, esmeril, dezterа, errota, zerrak etab aurkituko ditugu.



Aizpeako meatzal barrutia: XII. mendean haizeolekin hasi eta 1951 biartean ustiatu da burdin karbonatua. Historia oparoa duten meategi hauetan burdina lortzeko jarraitu beharreko prozesu guztia zuzen-zuzenean eta leku berean ikusteko aukera dago. Bertan dugun Aizpittako Interpretazio Zentroan meategi hauek Zeraingo historian eta bizimoduan izan duen garrantziaz ohartarazten laguntzuko digu dugu.

Meategi hauetako 150 hektarea zabaletan, harrobiak, meazulo edo galeriak, garraio bideak, kiskaltze labeak etab ditugu mearen ustiaketari lotuta. Meategietako ustiapena amaitu zenetik, berezko landaretza eta fauna garatu da. Aizkorri-Aratz Parke Naturalaren barruan kokatua dagoen paisaia hau ezagutzeko bi ibilbide ditugu informazio mahai bereziez osatuta.



LEGENDA / LEYENDA

Ibilbide luzeak (gorria, urdina, berdea, horia)	Recorridos largos (rojo, azul, verde, amarillo)
Ibilbideen arteko lotura	Enlace entre recorridos
Ibilbide aproposa meategian	Recorrido recomendado en las minas
Labeen jiran ibilbidea	Paseo de los hornos
Beste ibilbidea	Otro recorrido
Iturria	Fuente
Dolmena	Dolmen
Tunela	Tunel
Aparkalekua	Parking
Nekazaturismoa	Agroturismo
Aizpeko Meatzal Barrutia	Complejo Minero de Aizpee
Aizkorri-Aratz Parke Naturala	Parque Natural Aizkorri-Aratz

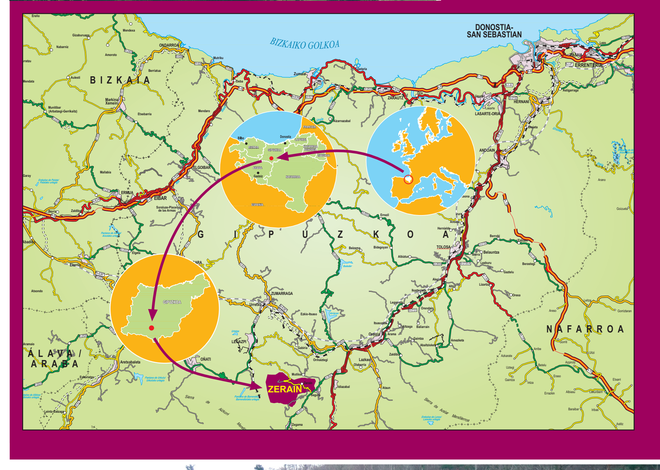
Ibilbideen luzetarako profilak
Perfiles longitudinales de los recorridos



Zerain



ZERAINGO toponimoen mapa
Mapa toponímico de Zerain
2008 MARTXOA MARZO
eskala 1:6.000









2008 MARTXOA marzo

ZERAINGO toponimoen mapa / mapa toponímico de Zerain

EDUKIA
Mapa toponimikoa (1:6.000 eskala)
Ibilbideen mapa (1:7.500 eskala)
Hirigunearen handipena

DISEINU ETA ARGITALPEN KARTOGRAFIKOA
Geograma S.L.
Tel: 945 13 13 72
www.geograma.com

ESKER ONAK
Zeraingo Udalak eskerrak ematen dizkie Zeraingo toponimoen mapa hau egiten parte hartu duten departamendu eta pertsona guztiei.

INFORMAZIO ITURRIAK
Zeraingo Udala

Toponimia
Zeraingo Udala. Mikel Gorrotxategik berrikusitako toponimia.

Kartografia
Gipuzkoako Foru Aldundia
Mugikortsuna eta Lurralde Antolaketa

Ibilbideen mapa
Zeraingo turismo bulegoa

OKERREN ZUZENKETA ETA IRADOKIZUNAK
email: zerain@udal.gipuzkoa.net

CONTENIDO
Mapa toponímico (escala 1:6.000)
Mapa de recorridos (escala 1:7.500)
Ampliación nucleo urbano

DISEÑO Y EDICIÓN CARTOGRÁFICA
Geograma S.L.
Tel: 945 13 13 72
www.geograma.com

AGRADECIMIENTOS
El Ayuntamiento de Zerain quiere dar las gracias a todas aquellas personas y departamentos que han tomado parte en la realización del mapa toponímico de Zerain.

FUENTES DE INFORMACIÓN
Ayuntamiento de Zerain

Toponimia
Ayuntamiento de Zerain. Toponimia revisada por Mikel Gorrotxategi

Cartografia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Movilidad y Ordenación del Territorio

Mapa de recorridos
Oficina de Turismo de Zerain

CORRECCIÓN DE ERRORES Y SUGERENCIAS
email: zerain@udal.gipuzkoa.net

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

ZERAINGO UDALA

L.G. /D.L. VI-547/07



